

MOD : WR-LV41-PW

Production code : XDLM C400 WPAE



WR-LV41-PW

Lavamanos móvil y autónomo



EN

Installation Guide & User Manual



FR

Guide d'Installation & Manuel d'Utilisation



NL

Installatiehandleiding & gebruikershandleiding



ES

Guía de Instalación & Manual del Usuario



IT

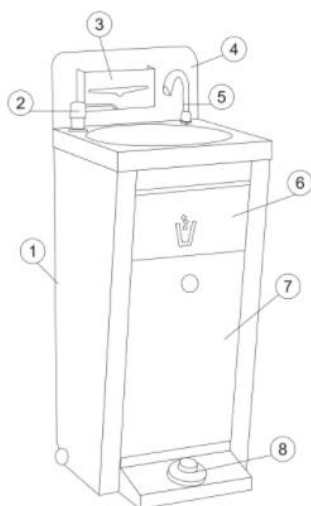
Guida all'installazione & Manuale Utente



DE

Installationsanleitung & Benutzerhandbuch

WR-LV40-PM



1. Estructura para lavamanos con lavabo
2. Dispensador de jabón
3. Dispensador de papel
4. Protector contra salpicaduras
5. Grifo de cuello de cisne giratorio
6. Puerta batiente
7. Paleta frontal con cesto de basura
8. Bomba de agua de pie
9. Asa de agarre
10. Panel trasero superior
11. Panel trasero inferior
12. Ruedas

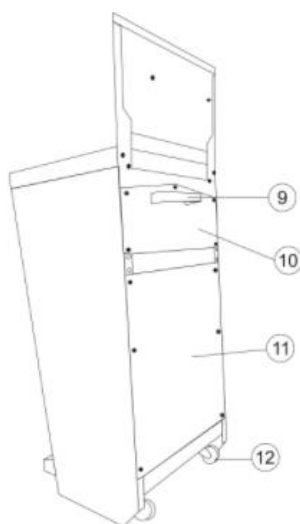


Fig.1

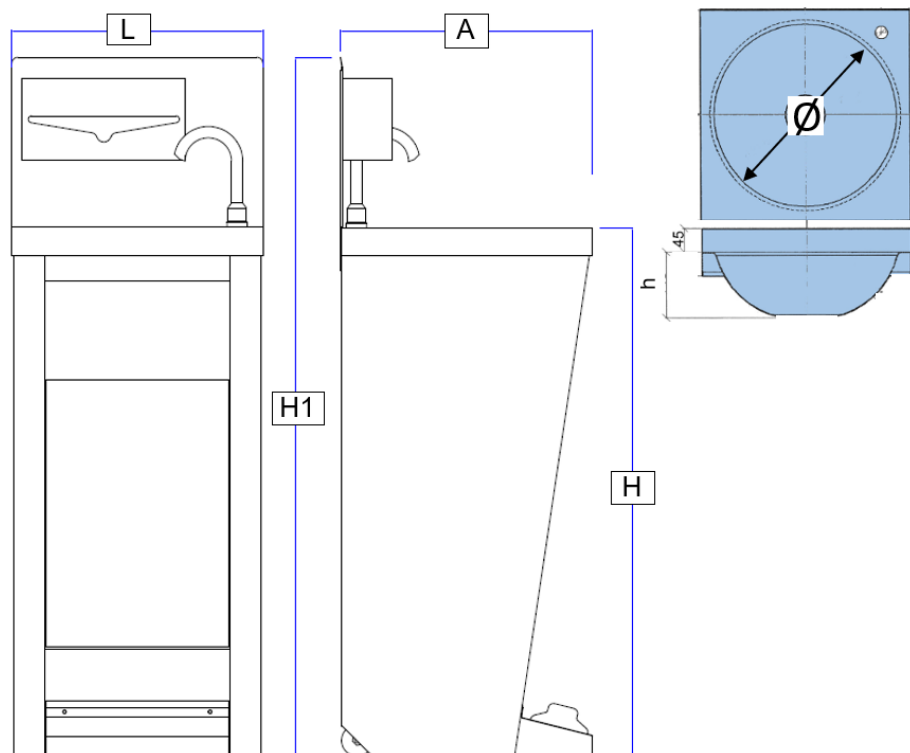


Fig.2

		Dimensions (mm)						
		Hand Wash			Basin			
MOD.	KG	L	W	H	$\varnothing$	l	w	h
WR-LV41-PW	16	400	400	840	350	-	-	150

Table 1

Nos reservamos el derecho de cambiar las especificaciones sin previo aviso con el fin de mejorar el producto.

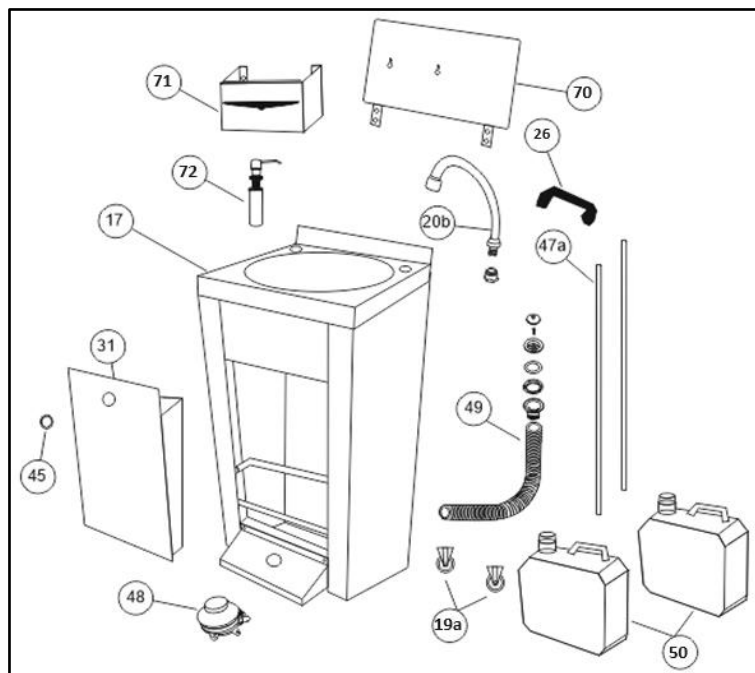


Fig. 3



OBSERVACIÓN !

Siempre que necesite pedir un componente, debe proporcionar:

- ✓ Modelo
- ✓ No. de serie
- ✓ Nr.de pieza de repuesto

Contenido del embalaje

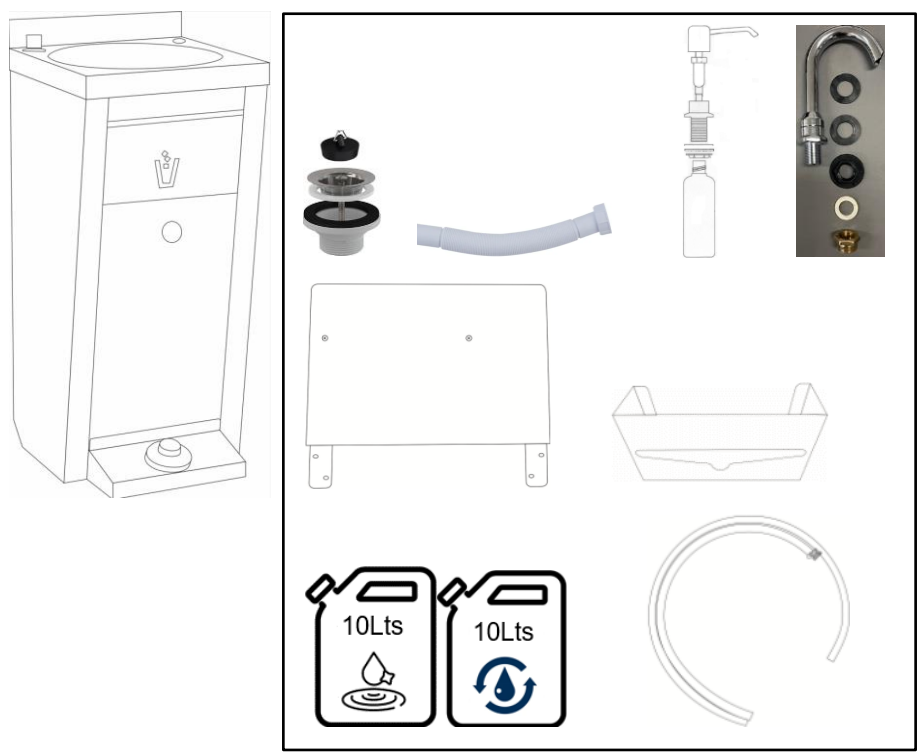


Fig. 4

Please notify the seller or distributor on the day of receipt if anything is missing or damaged.

Herramientas recomendadas

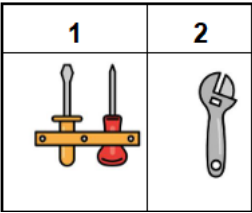


Fig.5

Ensamblaje de componentes

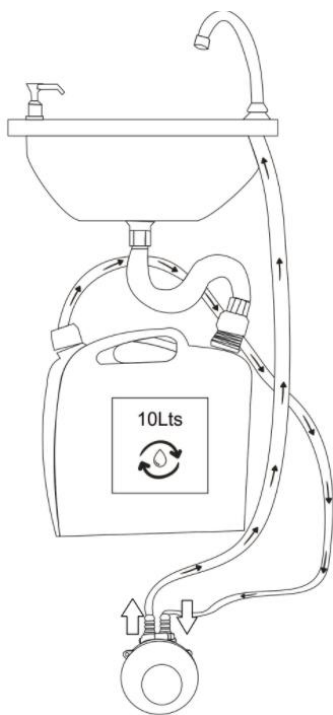


Fig.6

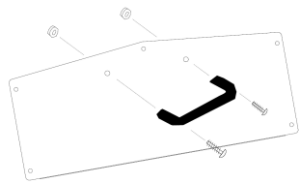


Fig.7

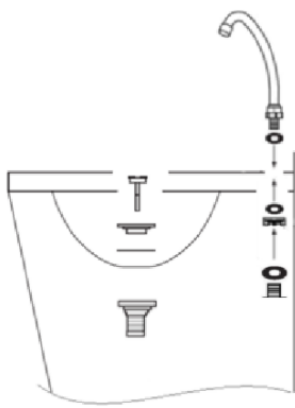


Fig.8

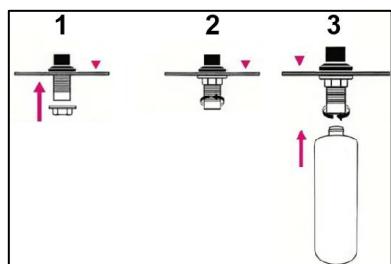


Fig.9

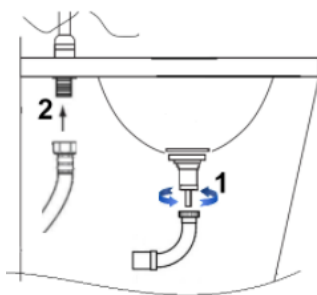


Fig.10

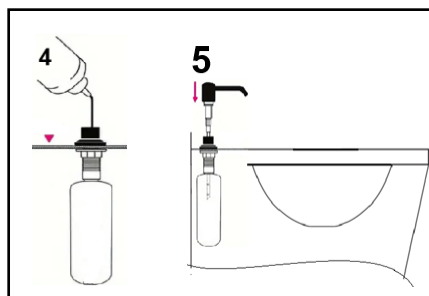


Fig.11

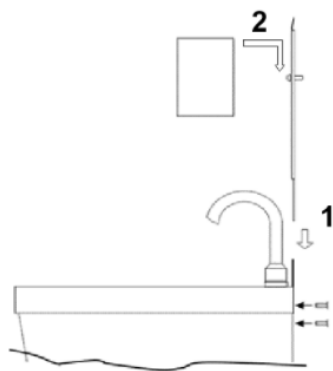


Fig.12

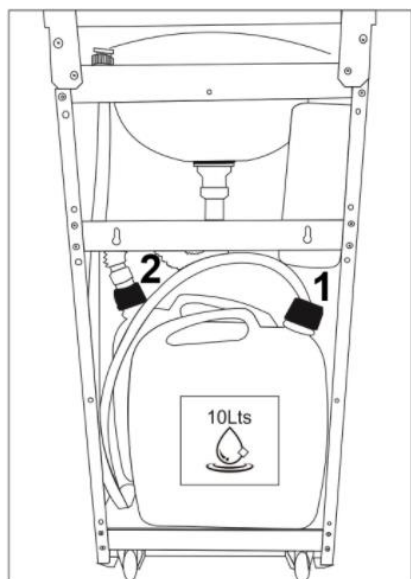


Fig.13

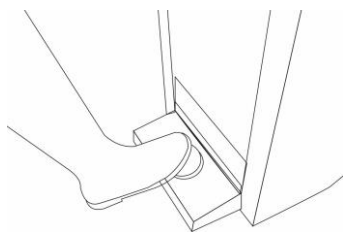


Fig 14

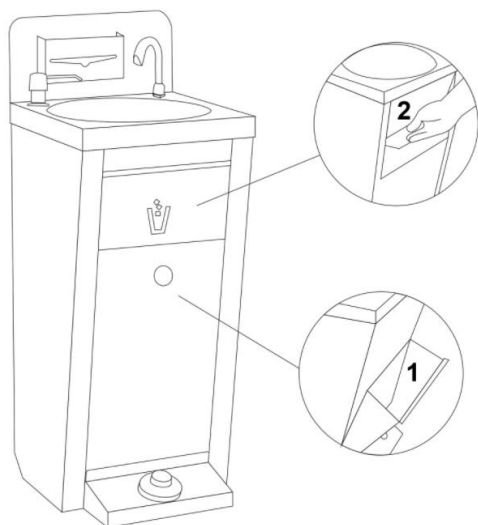


Fig 15

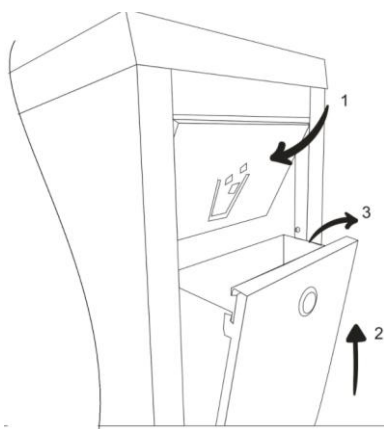


Fig.16

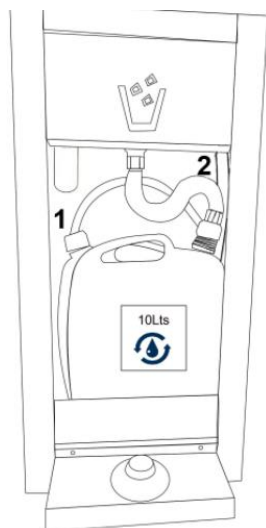


Fig.17

ES

ÍNDICE

1. INTRODUCCIÓN

- 1.1. Símbolos y marcas
- 1.2. Finalidad de uso

2. INFORMACIÓN GENERAL DE SEGURIDAD

3. INSTALACIÓN Y USO

4. LIMPIEZA

5. MANTENIMIENTO Y ANOMALÍAS

6. GARANTÍA Y RESPONSABILIDAD

7. RECICLAJE

1. INTRODUCCIÓN



Lea atentamente estas instrucciones antes de instalar y utilizar este producto, aunque considere que está familiarizado con este tipo de instalaciones. Guarde la guía de instalación en un lugar seguro para futuras consultas y, en caso de ceder o vender el producto a terceros, estas instrucciones deben entregarse junto con él.

Para su comodidad, registre el modelo y el número de serie (situados en la placa de identificación del producto). Estos 2 números deben aparecer siempre que tenga preguntas sobre el producto o necesite asistencia/mantenimiento.

¡¡¡Este producto ha sido fabricado por personas cualificadas, utilizando materiales de alta calidad garantizando que usted ha adquirido un gran producto!!!

1.1. Símbolos y marcas

En este manual, y en las etiquetas colocadas en el producto, se utilizan símbolos para resaltar instrucciones de seguridad importantes y cualquier consejo relacionado con el aparato. Las instrucciones deben seguirse muy atentamente para evitar cualquier riesgo de accidente, lesiones personales o daños materiales.



ADVERTENCIA Este símbolo resalta los riesgos que pueden causar lesiones o podrían provocar la muerte.



PRECAUCIÓN Este símbolo indica una situación potencialmente peligrosa que debe evitarse. No hacerlo puede provocar lesiones leves o moderadas.



OBSERVACIÓN Este símbolo destaca recomendaciones e información importantes para el uso eficaz del aparato y minimizar posibles fallos.

1.2. Finalidad de uso



¡ATENCIÓN!

El lavamanos es de uso exclusivo para lavarse las manos, los brazos y la cara. Este producto está pensado para su uso en lugares exteriores y/o interiores y cuando no haya suministro de agua en las proximidades.

La utilización del aparato para cualquier otro fin se considerará un uso indebido del mismo. El usuario será el único responsable del uso indebido del aparato.

2. INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD

Siga las siguientes instrucciones para garantizar un correcto montaje y funcionamiento de este producto

- Antes de instalar el equipo, compruebe si hay daños visibles en el exterior del producto y, en caso afirmativo, póngase en contacto con el vendedor/distribuidor.
- El producto está protegido con una película de plástico que rodea su estructura. Asegúrese de retirarla antes de empezar a instalarlo.
- NO instale este producto en superficies desniveladas o inestables y asegúrese de que la superficie es capaz de soportar con seguridad el peso de la unidad cuando esté completamente cargada de agua.
- Los niños deben ser supervisados mientras utilizan el lavamanos móvil.
- Asegúrese SIEMPRE de que todos los componentes estén limpios, intactos y bien apretados antes de usarlos. De lo contrario, límpielos.
- Mueva el producto siempre con los recipientes de agua limpia y aguas residuales vacíos. Inclíne ligeramente el aparato hacia atrás y utilice las ruedas para desplazarlo sobre una superficie plana.
- Este lavamanos portátil sólo es adecuado para su uso donde no haya riesgo de que la unidad se vea afectada negativamente por el entorno que la rodea.
- El montaje de los componentes puede requerir conocimientos básicos de mecánica.
- El montaje correcto es responsabilidad del instalador.
- La garantía no cubre los fallos del producto debidos a una instalación incorrecta.
- Lleve SIEMPRE un equipo de protección individual (EPI) adecuado a su tarea.
- Conserve este manual de instalación e instrucciones para futuras consultas.

3. INSTALACIÓN Y USO

Antes de empezar a instalar el producto, lea y asegúrese de que comprende todos los pasos de la instalación.

La instalación y el mantenimiento deben ser realizados por un técnico cualificado siguiendo las instrucciones suministradas y de acuerdo con los requisitos legales de cada país.

Un montaje incorrecto puede causar daños irreparables en los componentes. Las reclamaciones causadas por un montaje incorrecto no están cubiertas por la garantía.



ADVERTENCIA

Desplace el producto siempre con los recipientes de agua limpia y de aguas residuales vacíos. Inclíne ligeramente el aparato hacia atrás y utilice las ruedas para desplazarlo sobre una superficie plana.





OBSERVACIÓN

El lavamanos se suministra con las conexiones de la bomba realizadas por el fabricante y según el diagrama mostrado en la Fig.6.

Todos los demás componentes deben ser montados por un técnico con conocimientos básicos de mecánica y fontanería.

No se preocupe si hay agua en los depósitos o tuberías de la unidad, es normal y forma parte de los procedimientos de control de calidad.

Asegúrese de que el suelo donde se instalará el producto esté nivelado y sea estable.

PASO 1

- Retire el panel posterior superior (Nº.10) aflojando los tornillos y también el panel frontal (Nº.7) como se muestra en la Fig.16. Esto le permitirá acceder a todos los accesorios enviados dentro del producto así como a su montaje.
- Una vez retirado el panel frontal:
 - ✓ saca la caja de accesorios;
 - ✓ retire la manguera de aspiración del depósito de agua limpia sin quitar el tapón roscado;
 - ✓ retire el tubo flexible/sifón del depósito de aguas residuales, aflojando el tapón roscado. No desconecte el tubo flexible del tapón roscado.
 - ✓ saque de la unidad los dos recipientes.
- Monte el asa de plástico en el panel real superior con los 2 tornillos y tuercas premontados en el asa (Fig 7).
- Monte el grifo giratorio de cuello de cisne, coloque la junta en la entrada roscada del grifo giratorio y enrosque el reductor macho/hembra de latón 3/4" x 1/2". A continuación, monte también la válvula de vaciado según la Fig. 8.
- Monte la botella de jabón (fig. 9). No introduzca todavía el cabezal de la bomba en la botella.
- Introduzca el sellador (enviado dentro de la bolsa de plástico junto con la válvula de drenaje) en el tubo de sifón y conéctelo a la válvula de drenaje utilizando la tuerca de sifón (Fig.10-1).
- Apriete el extremo de la manguera más larga al conector del grifo giratorio (Fig.10-2)
- Vierta jabón líquido en la botella, inserte el "extremo plano" del tubo/pajita de la bomba en la bomba e inserte el conjunto dispensador en la botella (Fig.11).
- Deslice el protector contra salpicaduras sobre el cuerpo principal. Una vez que el protector de salpicaduras esté en la posición correcta, alinee los 4 orificios para tornillos. Fije el panel posterior con los 4 tornillos preinstalados en los orificios (Fig.12-1).
- Cuelgue el dispensador de papel en los tornillos previamente colocados en el salpicadero trasero y apriételos, si es necesario (Fig.12-2).

PASO 2



OBSERVACIÓN

LOS CONTENEDORES DE AGUA DEBEN COLOCARSE en la posición mostrada en la Fig.13 (vista posterior) o en la Fig. 17 (vista frontal), para garantizar una mayor eficacia y durabilidad del producto.

Antes de volver a fijar la puerta trasera superior, se recomienda accionar la bomba de pie y hacer pasar agua por el producto.

- Llene el recipiente de agua limpia e introduzca la manguera de aspiración en él y a través del orificio existente en la tapa roscada. Asegúrese de que la punta de la manguera está colocada en el fondo del recipiente para eliminar la mayor cantidad de agua posible. Coloque el depósito en el interior del producto, colocándolo contra la parte posterior y de forma que el cuello quede por debajo de la botella de jabón del recipiente (la posición correcta se muestra en la Fig.13-1 y Fig.17-1).
- Coloque el depósito de aguas residuales contra el contenedor de aguas sucias (cerca del panel frontal) y de forma que el cuello quede orientado hacia el lado donde está colocado el grifo, tal como se muestra en las Fig.13-2 y Fig.17-2. Vuelva a enroscar el tapón del depósito con el tubo flexible (sifón) ya montado y asegúrese de que queda bien encajado para evitar derrames de agua.
- Coloque el pie encima de la bomba (Fig.14) y actívela comprimiendo y soltando lentamente el pie, durante varias veces, hasta que salga agua por el grifo.
- Compruebe que no haya fugas de agua.

Una vez completados con éxito todos los pasos anteriores, vuelva a colocar el panel trasero real superior (con el asa ya montada -Fig.7) y fíjelos con los 5 tornillos.

- Tire del panel frontal y coloque la bolsa de basura en la papelera, soldada en el interior del panel frontal (Fig.15-1).
- Empuje la puerta batiente para tirar las toallitas de papel (Fig.15-2)
- Coloque las toallitas de papel en el dispensador de papel (Nº.3).

El producto ya está listo para ser utilizado.



OBSERVACIÓN

Después de la instalación y/o después del rellenado, es necesario cebar la bomba de pie manual, varias veces, para eliminar el aire de las mangueras. Repita la operación hasta que salga agua por el grifo.

Durante el uso normal del producto, el acceso a los contenedores puede realizarse desde la parte frontal del producto.

Retire el panel frontal siguiendo los pasos indicados en la Fig.16.

- Cuando el recipiente de agua esté vacío, extráigalo de la unidad, saque la manguera por el cuello (sin quitar el tapón de rosca) y vuelva a llenarlo con agua limpia.
- Vuelva a introducir la manguera de agua limpia en el cuello del recipiente y a través del orificio del tapón de rosca.

Asegúrese de que el recipiente de agua limpia está colocado en la posición indicada en la Fig. 17-1.

- Cuando el contenedor de aguas residuales esté lleno, retire el tubo flexible/sifón, desenroscando la tapa del contenedor, y sáquelo de la unidad.
 - Elimine las aguas residuales en el lugar previsto para ello.
- Asegúrese** de que el contenedor de aguas residuales está colocado en la posición indicada en la Fig.17-2 y vuelva a enroscar el tapón con el tubo flexible (sifón) ya montado.

4. LIMPIEZA Y DESCALCIFICACIÓN



¡CUIDADO!

NUNCA utilice productos abrasivos, disolventes o ácidos.

- Limpie el exterior de la unidad según sea necesario, utilizando un paño húmedo y un producto de limpieza adecuado.
- Limpie también el grifo con un detergente adecuado para limpiar acero inoxidable y, a continuación, aclárelo y séquelo con un paño suave y seco.
- Lave ambos bidones cada vez que rellene (agua limpia) y vierta (agua residual).



OBSERVACIÓN

En el caso de tener manchas de piedra caliza, basta con mezclar bicarbonato sódico y agua hasta formar una pasta y extenderla sobre el fregadero. El bicarbonato de sodio es un gran producto para eliminar manchas de depósitos de agua, comida y grasa.

También existen en el mercado prósperos productos desincrustantes recomendados para el acero inoxidable que pueden utilizarse a tal efecto.

5. MANTENIMIENTO Y ANOMALÍAS

Realice una revisión periódica del equipo para garantizar una mayor durabilidad de los componentes. Debe realizarla un técnico cualificado.

- Todas las intervenciones técnicas, así como el montaje y el mantenimiento, deben ser realizados exclusivamente por personal técnico cualificado. El fabricante no se hace responsable de los daños resultantes de reparaciones y otras intervenciones realizadas por personas no cualificadas. Utilice únicamente piezas de repuesto de origen.
- Cualquier reparación realizada por personas ajenas a los agentes autorizados supondrá la anulación de la garantía.

Posibles fallos y soluciones:

Fallo	Posibles causas	Medidas que deben adoptarse
Fugas de agua en las uniones de las mangueras con otros componentes.	Las juntas tóricas están desgastadas o sueltas. Las abrazaderas metálicas no están suficientemente apretadas.	Sustituya las juntas tóricas. Apriete las abrazaderas. Compruebe las conexiones.
Fuga de agua de la tubería.	No hay sellador o no está en la posición correcta. Tubería con pequeñas grietas o agujeros	Sustituir las mangueras

Fuga de agua en el grifo.	Las juntas tóricas internas del grifo están desgastadas o sueltas	Póngase en contacto con un fontanero para que repare o sustituya el grifo
No sale agua del grifo.	La alimentación de la bomba de pie de agua está defectuosa.	Póngase en contacto con un fontanero para reparar o sustituir las piezas

El fabricante recomienda el uso de piezas originales.

6. GARANTÍA Y RESPONSABILIDAD

La garantía es válida durante 1 año a partir de la fecha de compra y cubre los defectos de origen, ya sean de material o de fabricación.

La garantía se limita a la sustitución de piezas o productos defectuosos y excluye cualquier pérdida o gasto consecuente en que incurra el comprador.

El fabricante no se hace responsable de los daños o fallos causados por:

- La garantía no cubre los defectos derivados de una instalación defectuosa, un mantenimiento inadecuado, un uso incorrecto o el desgaste normal;
- violación de los consejos relativos al funcionamiento y la limpieza;
- uso distinto al previsto;
- alteraciones realizadas por el usuario;
- utilización de piezas de recambio inadecuadas;
- Recomendamos utilizar piezas originales.

Nos reservamos el derecho a realizar cambios técnicos con el fin de desarrollar y mejorar las propiedades útiles.

7. RECICLAJE

No tire el embalaje, los materiales de protección ni este producto a la basura doméstica. Siga las normas y la legislación de la UE y de su país, y deséchelos en un centro de recogida/reciclaje debidamente autorizado.

El fabricante declina toda responsabilidad sobre cualquier error de impresión y/o transcripción contenido en este manual de instrucciones.

En cualquier momento y sin previo aviso, el fabricante puede cambiar características y datos de este documento con la propuesta de mantener en aumento la calidad de sus productos y, por lo tanto, este manual no puede ser considerado como un contrato con respecto a terceros.